Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1948)

Heft: 1-2

Artikel: Carnaval de Bâle = Basler Fasnacht

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-776270

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CARNAVAL DE BALE

Basler Fasnacht







Dans le lot des traditions suisses de carnaval, celle de Bâle est la plus connue, parce que sans doute la plus curieuse. Bâle, en effet, est la seule ville protestante qui ait su perpétuer à travers les siècles la coutume du carnaval dans toute son ampleur; même la sévérité des mœurs de l'époque de la Réforme ne réussit pas à étouffer l'esprit satirique qui est l'une des caractéristiques bâloises, ni le plaisir qu'ils ont à se cacher derrière un masque, une fois l'an, pour se rire de leurs semblables et leur dire quelques vérités. On trouvera dans les images du joyeux carnaval bâlois, qui aura lieu cette année du 16 au 18 février, les aspects que la plume ne saurait décrire.

En haut: Des cavaliers masqués viennent en tête des cortèges de cliques pittoresques, dont chacune caricature un sujet particulier. — De grosses lanternes transparentes se balancent au milieu des cortèges du fameux « Morgenstreich » qui ouvre la série des festivités un lundi à quatre heures du matin. — A gauche: La « musique » formée de tambours et de fifres. Un tambour-major géant dirige ce groupe.

Oben: Maskierte Vorreiter bilden die Spitze jeder der über 20 verschiedenen « Cliquen », von denen jede mit viel Witz ein bestimmtes Sujet « ausspielt ». — Die mächtigen transparenten Laternen kommen am Morgenstreich, der am Montag um 4 Uhr früh die Fasnacht einleitet, besonders gut zur Geltung. — Links: Inmitten des aus Pfeifern und Tambouren gebildeten « Spiels » schreitet der mächtige Tambourmajor.

Photos: Jeck, Staub.